



# Luder-Lutherus ἡλεουφείριος!

## Zwischen Theologie und Philologie

*Ein Studententag zu  
500 Jahren Auslegung, Übersetzung,  
Verbreitung und Neuschöpfung von  
Texten im Zeichen der Reformation*

Campus Griffenberg, Gaußstraße 20, 42119 Wuppertal

### ANFAHRT

mit Bahn und Bus: Nutzen Sie vom Wuppertaler Hbf aus die Bushaltestelle „Hist. Stadthalle“ (fußläufig in ca. 5-10 Minuten über Gleis 1 zu erreichen [vor dem Reisezentrumscontainer rechts auf die Straße wechseln; ist ausgeschildert])  
Buslinien: E (> Universität), 615 (> Reischied Fr.-Ebert-Platz), 645 (> Schulzentrum Süd) bis Haltestelle „Universität“

mit dem Auto: Anfahrtsbeschreibungen aus unterschiedlichen Richtungen unter  
<http://www.uni-wuppertal.de/universitaet/adresse-anreise/lageplaene-anreise/hauptcampus-griffenberg-per-pkw/>

### KONTAKT

Katharina Pohl  
Bergische Universität Wuppertal, Gaußstraße 20  
42119 Wuppertal  
kpohl@uni-wuppertal.de  
Tel: 0202/4393216

Fakultät für Geistes- und  
Kulturwissenschaften  
Klassische Philologie



BERGISCHE  
UNIVERSITÄT  
WUPPERTAL

## PROGRAMM

**DONNERSTAG, 04.05.2017**

(Vortragssaal der Bibliothek)

16:15 Uhr

**Textübung zum „Sendbrief vom Dolmetschen  
und von der Fürbitte der Heiligen“**

*Elisabeth Stein / Gerrit Walther*

18:15 Uhr

**Martin Luthers Reformationsschrift *De  
captivitate Babylonica ecclesiae praeludium*  
(1520) – ein Buch, das die Welt veränderte?  
Bemerkungen zu Entstehung, Inhalt und  
Interpretation, Übersetzung und Rezeption**

*Hans-Hermann Tiemann*

19:30 Uhr *Gelegenheit zum gemeinsamen Abendessen*

**FREITAG, 05.05.2017**

(Neuer Senatssaal, K.11.07)

09:00 Uhr

**Luthers Verständnis der Theologie**

*Martin Obst*

09:45 Uhr

**Die Rechtfertigung des Sünders angesichts  
der Klage des Gepeinigten**

*Oliver Humberg*

10:30 Uhr *Kaffeepause*

10:50 Uhr

**Reformation und Literatur – die reformatorische  
*ars legendi* und die Befreiung des Menschen aus  
Unmündigkeit**

*Ursula Koehler*

11:35 Uhr

**Erasmus und Luther – Edition und Übersetzung  
des Neuen Testaments**

*Martin Karrer*

12:20 Uhr *Kaffeepause*

12:30 Uhr

***Quare enim ad me Graece scribit?* – Griechisch  
als Briefsprache in der Reformationszeit**

*Stefan Weise*

13:15 Uhr *Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen*

14:15 Uhr

**Die griechischen Dichtungen des Lorenz  
Rhodoman über Martin Luther**

*Thomas Gärtner*

15:00 Uhr

**Luther und die Papstkirche aus der Perspektive  
der mittelalterlichen Tradition**

*Jochen Jobrendt*

15:45 Uhr *Kaffeepause*

16:05 Uhr

**Luthers lateinischer Stil**

*Christoph Schubert*

16:50 Uhr

**August Buchners *carmen saeculare* von 1617**

*Katharina Pobl*

18:30 Uhr

*Orgelmusik in der Alten lutherischen Kirche am Kolke*

ca. 19:30 Uhr *Gemeinsames Abendessen*